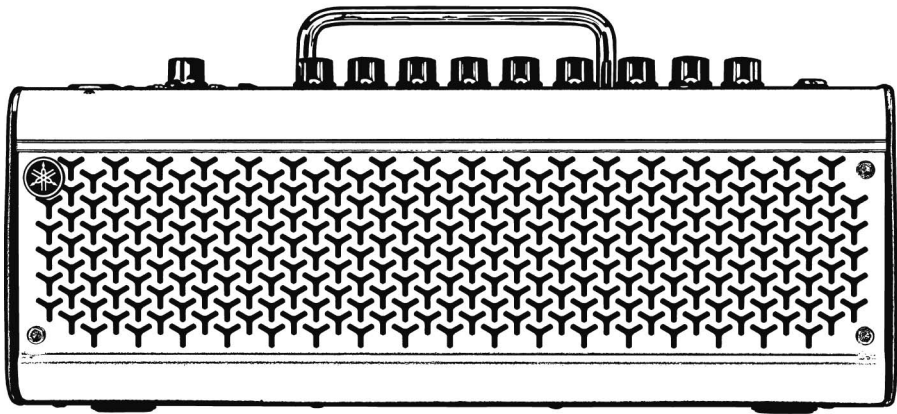




# Guitar Amplifier / Amplificateur pour guitare / 吉他扩音器 / Gitarrenverstärker / Amplificador de guitarra / Amplificador de guitarra / Amplificatore per chitarra / Гитарный усилитель / 기타 앰프 / ギターアンプ

# THR Series THR30IIA Wireless



Please read Safety Instructions Sheet carefully before proceeding. Veuillez lire attentivement la fiche d'instructions de sécurité avant de poursuivre. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor Gebrauch sorgfältig durch. Leia a Folha de Instruções de Segurança com atenção antes de prosseguir. Lea atentamente la ficha de instrucciones de seguridad antes de continuar. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di procedere.

## Quick Guide / Guide de référence rapide / 快速指南 / Kurzanleitung / Guia rápida / Guia Rápido / Guida rapida / Краткое руководство / 간편설명서 / フィックガイド



VHR9610  
Published 08/2024 2024年8月発行 IPES-CO

©2019 Yamaha Corporation

## 快速指南 ZH

**电源**  
THR30IIA Wireless 可使用 DC 电源（通过 AC 电源适配器）或内置可充电电池进行操作。

### 主要功能

- Yamaha 原创的 VCM 技术能够帮助实现这款精巧的吉他扩音器的建模技术。
- THR30IIA Wireless 与 Line 6 Relay G10T 无线传输器兼容。（另售）
- 配备 Bluetooth® 功能，可通过智能设备播放音乐。
- 内置可充电电池，无需 AC 电源适配器即可使用。

### 规格

外形尺寸 (宽×高×深)	420 × 195 × 155 mm
重量	4.4 kg
功耗	22 W
额定输出功率	30 W (15 W + 15 W)
电源	AC 电源适配器或内置可充电电池
充电温度	5 - 35 °C

- AC 电源适配器 (YNT345-1530)
- 快速指南 (本表)
- 安全说明表: 包括“注意事项”和“须知”。
- 在操作使用前, 请仔细阅读。
- 维修清单
- Cubase AI 下载信息: 包含下载 Steinberg 的 DAW 软件 Cubase AI 的访问代码。有关下载、安装和设置的说明, 请参见参考说明书。

### 附件

- \* 有关产品的更多详细信息, 请从官网下载 THR30IIA Wireless 参考说明书: <https://download.yamaha.com/>

## 电源

THR30IIA Wireless 可使用 DC 电源（通过 AC 电源适配器）或内置可充电电池进行操作。

### ●使用 AC 电源适配器时

请将随附的 AC 电源适配器连接到位于 THR30IIA Wireless 背面的 DC IN 插孔。将 AC 插头连接到插座。

- \* 连接前请遵循安全说明。

### ●为内置可充电电池充电

请将随附的 AC 电源适配器连接到位于 THR30IIA Wireless 背面的 DC IN 插孔。充电时, 电源按钮的 LED 灯亮起。

### ●打开和关闭电源

按下 THR30IIA Wireless 顶部的电源按钮 [ ] 一秒钟以打开电源。当打开电源按钮时, 电源按钮的 LED 灯点亮。充电时, THR30IIA Wireless 的 LED 灯亮起。否则, 亮红灯。

### ●为内置可充电电池充电

请将随附的 AC 电源适配器连接到位于 THR30IIA Wireless 背面的 DC IN 插孔。充电时, 电源按钮的 LED 灯亮起。

## 连接

您可以使用标准化乐器线缆或 Line 6 Relay G10T 进行连接。

### ●通过无线方式连接吉他

THR30IIA Wireless 可以通过无线方式与 Relay G10T 进行连接。此外, 通过将 Relay G10T 连接到位于 THR30IIA Wireless 顶部的 INPUT 插孔至少 10 秒钟自动设置最佳连接。有关无线连接的详细信息, 请参见参考说明书。

### ●连接麦克风 and 电子乐器

THR30IIA Wireless 可以通过线缆连接麦克风和电子乐器。有关详细信息, 请参见参考说明书。

### ●为 Relay G10T 充电

将 Relay G10T 连接到位于 THR30IIA Wireless 顶部的 INPUT 插孔。内置可充电电池将自动开始充电。

## 通过蓝牙连接到智能设备

按下位于 THR30IIA Wireless 顶部的蓝牙按钮, 然后按照下表所示操作智能设备。

LED	操作	操作后的 LED	状态
熄灭	按住三秒钟	闪烁绿光	配对模式
闪烁绿光	三分种内在智能设备上配置蓝牙	亮绿光	已连接
亮绿光	在智能设备上播放音乐	亮绿光	已连接

\* 有关蓝牙配置的详细信息, 请参见智能设备说明书。

## 打开和关闭调音器

按下 TUNER TAP 按钮一秒钟打开调音器。按下 TUNER TAP 按钮关闭调音器。有关详细信息, 请参见参考说明书。

## 储存用户设置

THR30IIA Wireless 顶部的旋钮 [VOLUME] 和 [MIC/INST VOLUME] (旋钮除外) 的设置均存储在用户存储器中。按下 [USER MEMORY] 按钮两秒钟以保存当前设置。有关用户存储器的详细信息, 请参见参考说明书。

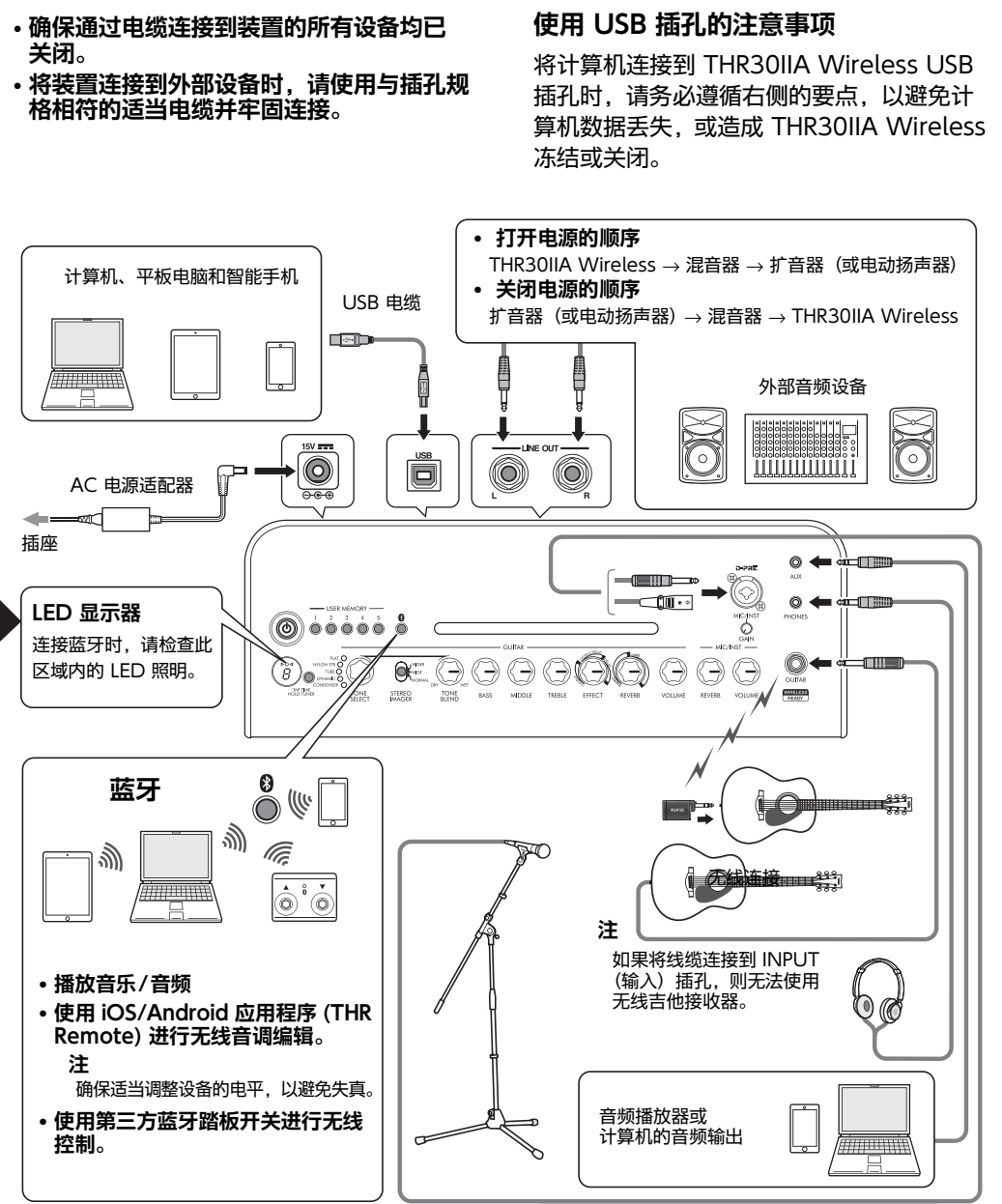
## 应用软件

您还可以使用 THR Remote 应用程序编辑 THR30IIA Wireless 的音调和设置。可使用 THR Remote (除顶部面板控制器以外) 编辑压缩器等设置。

对于 Windows 和 Mac 设备, 请从以下网站下载 THR Remote: <https://download.yamaha.com/>

对于 Android 和 iOS 设备, 请从应用程序商店搜索安装 THR Remote。有关在计算机上使用 THR30IIA Wireless 的详细信息, 请参见参考说明书。

## 连接示例



- ### 须知
- 使用长度小于 3 米的 AB 型 USB 电缆。不得使用 USB 3.0 电缆。
  - 将计算机连接到 USB 插孔之前, 确保将计算机从暂停/睡眠/待机模式唤醒。
  - 在连接或断开 USB 电缆并将计算机上的音量输出设置为最低级别前, 务必退出计算机上的所有应用程序。
  - 连接或断开 USB 电缆时, 确保将 THR30IIA Wireless 上的 OUTPUT 控制器 ([VOLUME] 和 [MIC/INST VOLUME]) 设置为最低级别。
  - 连接或断开 USB 电缆时, 请等待至少 6 秒钟。
- ### 故障排除
- 无电:
- AC 电源适配器是否正确连接?
  - AC 电源适配器断开连接时, THR30IIA Wireless 是否正在充电?
- 无法通过蓝牙连接到智能设备:
- LED 显示器是否关闭或闪烁绿光? 请参见参考说明书。
  - 智能设备上的蓝牙设置是否正确? 请参见智能设备的用户指南。
- 与吉他进行无线连接时, 无声音输出:
- 使用的是否是 Relay G10T? THR30IIA Wireless 无法连接到 Relay G10T 所需的任何吉他无线发射器。
  - 您是否将 Relay G10T 连接到位于 THR30IIA Wireless 顶部的 INPUT 插孔至少 10 秒钟? 系统将自动设置相应的选项。
  - 仪器上是否出现音量控制器?
  - 调音器功能是否切换为 OFF? 当调音器功能设置为 ON 时, 吉他声音静音。按 TUNER/TAP 按钮 (不到一秒) 关闭调音器功能。

## Quick Guide EN

\* Line 6 wireless transmitters described in this quick guide refer to the Relay G10T and the Relay G10TH (hereinafter abbreviated as the Relay G10T).

### Main Features

- Sophisticated guitar amplifier with modeling made possible by Yamaha's original VCM technology
- Safety Instructions Sheet includes PRECAUTIONS and NOTICE. Please read carefully before proceeding.
- Service offices list
- Cubase AI Download Information. Includes an access code for downloading Steinberg's DAW software Cubase AI. For instructions on downloading, installing and setting up, refer to the reference manual.

### Specifications

Dimensions (W x H x D)	420 x 195 x 155 mm
Weight	4.4 kg
Power Consumption	22 W
Rated Output	30 W (15 W + 15 W)
Power Source	AC adaptor or built-in rechargeable battery
Charging temperature	5 - 35 °C

- AC adaptor (YNT345-1530)
- Quick Guide (this sheet)
- Safety Instructions Sheet: Includes PRECAUTIONS and NOTICE. Please read carefully before proceeding.
- Service offices list
- Cubase AI Download Information. Includes an access code for downloading Steinberg's DAW software Cubase AI. For instructions on downloading, installing and setting up, refer to the reference manual.

### Accessories

- \* For further details on the product, download the THR30IIA Wireless reference manual from the website: <https://download.yamaha.com/>

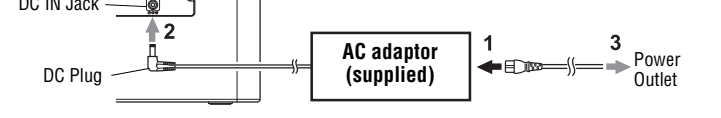
## Power

THR30IIA Wireless can operate on either DC power (via the AC adaptor) or the built-in rechargeable battery.

### ●When using the AC adaptor

Connect the supplied AC adaptor to the DC IN jack located on the rear side of the THR30IIA Wireless. Connect the AC plug to a power outlet.

- \* Follow the Safety Instructions before making connections.



### ●Turning the power on or off

Press the power button [ ] on the top of the THR30IIA Wireless for one second to turn the power on. The LED of the power button lights when turning the power button on. The LED of the THR30IIA Wireless lights in green while charging. Otherwise, it lights in red.

## ●Charging the built-in rechargeable battery

Connect the supplied AC adaptor to the DC IN jack located on the rear side of the THR30IIA Wireless. The LED of the power button lights in green while charging.

### Connection

You can connect with a standard instrument cable or the Line 6 Relay G10T.

### ●Connecting to guitar by wireless

The THR30IIA Wireless can connect with the Relay G10T by wireless. The optimal channel is set automatically by connecting the Relay G10T to the INPUT jack located on the top of the THR30IIA Wireless for at least 10 seconds. For details on wireless connection, refer to the reference manual.

### ●Connecting to microphone and electronic musical instrument

THR30IIA Wireless can connect with a microphone and an electronic musical instrument by wire. For details, refer to the reference manual.

### ●Charging the Relay G10T

Connect the Relay G10T to the INPUT jack located on the top of the THR30IIA Wireless. The built-in rechargeable battery starts charging automatically.

### Connecting to a smart device via Bluetooth

Press the Bluetooth button located on the top of the THR30IIA Wireless and operate the smart device as indicated the following table.

LED	Operation	LED after operation	Status
Unit	Press for three seconds	Flashes in green	Pairing mode
Flashes in green	Configure Bluetooth on the smart device within three minutes	Lights in green	Connected
Lights in green	Play music on the smart device	Lights in green	Connected

\* For details on Bluetooth configuration, refer to the manual of the smart device.

### Turning the tuner on and off

Press the TUNER TAP button for one second to turn on. Press the TUNER TAP button again to turn off. For details, refer to the reference manual.

### Storing user settings

The settings for the knobs on the top of the THR30IIA Wireless (excepting the [VOLUME] and [MIC/INST VOLUME] knobs) are stored in user memory. Press one of the [USER MEMORY] buttons for 2 seconds to save your settings to that preset location. For details on the user memory, refer to the reference manual.

### Application software

You can also edit the tone and settings of the THR30IIA Wireless with the THR Remote app. The THR Remote can be used (in addition to the top panel controls) to edit settings such as compressor.

For Windows and Mac, download and install THR Remote from the website: <https://download.yamaha.com/>

For Android and iOS, install THR Remote through the appropriate app store. For details on the using THR30IIA Wireless with a computer, refer to the reference manual.

## Connection Example

- Make sure that all devices to be connected to the unit by cables are turned off.
- When connecting the unit to an external device, use an appropriate cable that matches with the jack's specifications and connect it securely.

### Precautions for using the USB jack

Make sure to follow the points at right when connecting a computer to the THR30IIA Wireless USB jack to avoid loss of data by the computer or the THR30IIA Wireless freezing or shutting down.

- Always quit all applications that are running on the computer before connecting or disconnecting the USB cable and set the volume output on the computer after connecting.
- When connecting or disconnecting the USB cable, be sure to set the OUTPUT controls ([VOLUME] and [MIC/INST VOLUME]) on the THR30IIA Wireless to their minimum levels.
- Wait at least 6 seconds between connecting or disconnecting the USB cable.

### Troubleshooting

- No power:
  - Is the AC adaptor properly connected?
  - If the AC adaptor is disconnected, has the THR30IIA Wireless been properly charged?
- Cannot connect to the smart device by Bluetooth:
  - Is the LED display turned off or flashes in green?
  - Is the Bluetooth setting correct on the smart device? Refer to the user guide of your smart device.
- No sound is output by wireless connection with a guitar:
  - Are you using the Relay G10T? THR30IIA Wireless cannot connect to any guitar wireless transmitter except for the Relay G10T.
  - Did you connect to the INPUT jack on the THR30IIA Wireless for at least 10 seconds? The appropriate channel is set automatically.
  - Is the volume control on the instrument turned up?
  - Is the function switch turned OFF? When the tuner function is set ON, the guitar sound is muted. Press the TUNER TAP button (less than one second) to turn OFF the tuner function.

### NOTE

If a cable is connected to the INPUT jack, the wireless guitar receiver cannot be used.

### NOTE

Make sure to adjust the device's level appropriately to avoid distortion.

### NOTE

Audio output from an audio player or computer

### NOTE

The illustrations and LCD screens as shown in this manual are for instructional purposes only, and may appear somewhat different from those on your instrument.

## Kurzanleitung DE

\* Die in dieser Kurzanleitung beschriebenen drahtlosen Sender von Line 6 sind der Relay G10T und der Relay G10TH (nachfolgend abgekürzt als Relay G10T).

### Hauptmerkmale

- Anspruchsvolle Gitarrenverstärker mit Modeling durch Original VCM-Technologie von Yamaha
- Kurzanleitung (vorliegendes Blatt)
- Servicebürosliste
- Cubase AI Download-Informationen. Enthält einen Zugangscode zum Herunterladen der DAW-Software „Cubase AI“. Für die Anleitungen für das Herunterladen, Installieren und Konfigurieren finden Sie im Referenzhandbuch.

### Beschreibung

Maße (B x H x T)	420 x 195 x 155 mm
Gewicht	4,4 kg
Stromverbrauch	22 W
Nennleistung	30 W (15 W + 15 W)
Stromquelle	Netzadapter oder einbaubarer Akku
Ladetemperatur	5 - 35 °C

- Netzadapter (YNT345-1530)
- Kurzanleitung (vorliegendes Blatt)
- Sicherheitshinweise: Entfalten VORSICHTSMASSNAHMEN und HINWEISE. Bitte vor Gebrauch sorgfältig durchlesen.
- Liste der Servicestellen
- Cubase AI Download-Informationen. Enthält einen Zugangscode zum Herunterladen der DAW-Software „Cubase AI“. Für die Anleitungen für das Herunterladen, Installieren und Konfigurieren finden Sie im Referenzhandbuch.

### Zubehör

- \* Für weitere Produktinformationen laden Sie bitte das Referenzhandbuch THR30IIA Wireless auf unserer Internetseite herunter: <https://download.yamaha.com/>

## Stron

THR30IIA Wireless kann entweder mit Gleichstrom (über den Netzadapter) oder mit dem einbaubaren Akku betrieben werden.

### ●Benutzen des Netzadapters

Stecken Sie den mitgelieferten Netzadapter in die Gleichstrom-Eingangsbuchse III auf der Rückseite des THR30IIA Wireless. Stecken Sie den Wechselstrom-Stecker in eine Steckdose ein.

### ●Ein- und Ausschalten der Netzspannung

Drücken Sie eine Sekunde lang den An/Aus-Schalter [ ] auf der Oberseite des THR30IIA Wireless, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie den TUNER TAP-Knopf noch einmal, um das Gerät auszuschalten. Einzelheiten finden Sie im Referenzhandbuch.

### Speichern der Benutzereinstellungen

Die Einstellungen für die Knöpfe auf der Oberseite des THR30IIA Wireless (mit Ausnahme der [VOLUME] und [MIC/INST VOLUME]-Knöpfe) werden im Anwenderspeicher abgespeichert. Drücken Sie zwei Sekunden lang einen der [USER MEMORY]-Knöpfe, um Ihre Einstellungen im vorprogrammierten Speicherort zu sichern. Nähere Informationen zum Anwenderspeicher finden Sie im Referenzhandbuch.

### Anwendungssoftware

Klangfarbe und Einstellungen des THR30IIA Wireless können auch mit der THR Remote-App bearbeitet werden. THR Remote kann (zusätzlich zu den oberseitigen Bedienelementen) zur Bearbeitung der Einstellungen z. B. des Kompressors genutzt werden.

### Ein- und Ausschalten der Netzspannung

Drücken Sie eine Sekunde lang den An/Aus-Schalter [ ] auf der Oberseite des THR30IIA Wireless, um das Gerät einzuschalten. Die LED des An/Aus-Schalters leuchtet beim Einschalten auf. Die LED des THR30IIA Wireless leuchtet beim Laden grün. Andernfalls leuchtet sie rot.

## ●Aufladen des einbaubaren Akkus

Stecken Sie den mitgelieferten Netzadapter in die Gleichstrom-Eingangsbuchse III auf der Rückseite des THR30IIA Wireless. Die LED des An/Aus-Schalters leuchtet beim Laden grün.

### Anschluss

Sie können das Gerät an ein herkömmliches Instrumentenkabel oder an den Relay G10T von Line 6 anschließen.

### ●Drahtlose Verbindung mit einer Gitarre

Sie können den THR30IIA Wireless drahtlos mit dem Relay G10T verbinden. Der optimale Kanal wird automatisch eingestellt, indem Sie den Relay G10T mindestens 10 Sekunden an die INPUT-Buchse auf der Oberseite des THR30IIA Wireless anschließen. Einzelheiten zum drahtlosen Anschluss finden Sie im Referenzhandbuch.

### ●Verbindung mit einem Mikrofon und elektronischen Musikinstrumenten

Sie können den THR30IIA Wireless über Kabel an ein Mikrofon oder elektronische Musikinstrumente anschließen. Einzelheiten finden Sie im Referenzhandbuch.

### ●Aufladen des Relay G10T

Schließen Sie den Relay G10T an die INPUT-Buchse auf der Oberseite des THR30IIA Wireless an. Der eingebaute Akku beginnt automatisch mit dem Laden.

### Anschließen an ein Smart Device über Bluetooth

Drücken Sie den Bluetooth-Knopf auf der Oberseite des THR30IIA Wireless und bedienen Sie das Smart Device wie in der nachstehenden Tabelle angegeben.

LED	Bedienvorgang	LED nach Bedienung	Zustand
Unleuchtet	Drücken Sie drei Sekunden lang	Blinkt grün	Pairing-Modus
Blinkt grün	Konfigurieren Sie das Bluetooth am Smart Device innerhalb drei Minuten	Leuchtet grün	Verbindung hergestellt
Leuchtet grün	Spielen Sie Musik auf dem Smart Device ab	Leuchtet grün	Verbindung hergestellt

\* Nähere Informationen zum Konfigurieren des Bluetooth finden Sie in der Bedienungsanleitung des Smart Device.

## Ein- und Ausschalten des Tuners

Drücken Sie den TUNER TAP-Knopf eine Sekunde lang, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie den TUNER TAP-Knopf noch einmal, um das Gerät auszuschalten. Einzelheiten finden Sie im Referenzhandbuch.

## Speichern der Benutzereinstellungen

Die Einstellungen für die Knöpfe auf der Oberseite des THR30IIA Wireless (mit Ausnahme der [VOLUME] und [MIC/INST VOLUME]-Knöpfe) werden im Anwenderspeicher abgespeichert. Drücken Sie zwei Sekunden lang einen der [USER MEMORY]-Knöpfe, um Ihre Einstellungen im vorprogrammierten Speicherort zu sichern. Nähere Informationen zum Anwenderspeicher finden Sie im Referenzhandbuch.

## Anwendungssoftware

Klangfarbe und Einstellungen des THR30IIA Wireless können auch mit der THR Remote-App bearbeitet werden. THR Remote kann (zusätzlich zu den oberseitigen Bedienelementen) zur Bearbeitung der Einstellungen z. B. des Kompressors genutzt werden.

## Ein- und Ausschalten der Netzspannung

Drücken Sie eine Sekunde lang den An/Aus-Schalter [ ] auf der Oberseite des THR30IIA Wireless, um das Gerät einzuschalten. Die LED des An/Aus-Schalters leuchtet beim Einschalten auf. Die LED des THR30IIA Wireless leuchtet beim Laden grün. Andernfalls leuchtet sie rot.

## Guide de référence rapide FR

\* Les transmetteurs sans fil Line 6 décrits dans ce Guide de référence rapide sont les transmetteurs Relay G10T et Relay G10TH (abrégés ci-après en « Relay G10T ».)

### Caractéristiques principales

- Amplificateur pour guitare sophistiqué avec technique de modélisation disponible grâce à la technologie VCM originale de Yamaha
- Les modèles THR30IIA Wireless sont compatibles avec le transmetteur sans fil Line 6 Relay G10T (vendu séparément)
- Fonctionnalité Bluetooth® permettant d'écouter de la musique depuis un appareil intelligent
- Batterie rechargeable intégrée permettant une utilisation sans adaptateur secteur.

### Caractéristiques techniques

Dimensions (L x l x P)	420 x 195 x 155 mm
Poids	4,4 kg
Consommation d'énergie	22 W
Puissance nominale	30 W (15 W + 15 W)
Source d'alimentation	Adaptateur secteur ou batterie rechargeable intégrée
Température de chargement	5 - 35 °C

- Adaptateur secteur (YNT345-1530)
- Guide de référence rapide (la présente fiche)
- Fiche d'instructions de sécurité: Comprend des PRÉCAUTIONS, des MISES EN GARDE et un Avertissement avant toute manipulation.
- Liste des bureaux de service clientèle
- Informations sur le téléchargement de Cubase AI: contient le code d'accès nécessaire au téléchargement de logiciel DAW Cubase AI de Steinberg. Pour obtenir des instructions sur le téléchargement, l'installation et la configuration, reportez-vous au Manuel de référence.

### Accessoires

- \* Pour plus d'informations sur le produit, téléchargez le Manuel de référence de l'amplificateur THR30IIA Wireless sur le site Web: <https://download.yamaha.com/>

## Alimentation

L'amplificateur THR30IIA Wireless fonctionne sur le secteur (par l'intermédiaire d'un adaptateur secteur) ou avec la batterie rechargeable intégrée.



